

Проф. Пиринка Пенкова-Люейер (Калундборг, Дания)

## Динамиката на информацията в „Дзяло“ отразява новите тенденции в съответната научна област

Началото на „Дзяло“ поставя Августа Манолева, която споделя идеята си със Стефан Смядовски от Секцията за история на българския език към БАН. Проектът се реализира съвместно с колегите Светлозара Лесева и Никола Обрешков. Електронното списание на Института за български език „Дзяло“ е с чуждестранни редактори-лингвисти от Дания и Норвегия.

Академичният по качество статут на списанието означава публикуване на научни приноси с по-голям текстов обем в сравнение със специализираните хартиени списания. Предмет на изследване са: издадените за първи път преписи от преводи на Константин Преславски, диалектоложки архиви, статистически езикови проучвания.

Постепенно хуманитарната тематика се обогатява с повече материали по история, литература и херменевтика, редакционната колегия е разширена с четирима професори-специалисти от различни области. От университетските сайтове с дигитализация на ръкописи, речници и книги „Дзяло“ се отличава по своята аудитория. Разликата пък между „Дзяло“ и такъв интернационален сайт като Академия/Academia (<https://www.academia.edu/>) е във факта, че „Дзяло“ е ориентирано към приноси в областта на българската наука. Приносите се подбират от цялата страна, напр. отделен брой разглежда архитектурната и музейната история на Котел. Диалектоложките материали въвеждат в научно обръщение архиви на имена в български селища, които са останали извън границите на днешна България.

„Дзяло“ бързо излиза от националните рамки, специален брой през 2017 г. е посветен на българистиката в ЕС, в друг 'източноевропейски' брой бяха включени приноси на изследователи от Украйна и Белорусия.

В тематичната рубрика 'Гост на броя' участват известни учени като Юлия Кръстева и академик Иван Радев, а рубриката 'Младите в науката' разширява мястото на „Дзяло“ в научното пространство с публикуването на части от актуални дисертации.

Динамиката на информацията в „Дзяло“ отразява тенденциите в съответната научна област и с това утвърждава интереса на научните среди за участие в списанието, достъпът до което не е свързан със записване и заплащане.

Интердисциплинарното профилиране на „Дзяло“ съдържа и възможните перспективи за неговото развитие, например публикации на материали от интердисциплинарни конференции, или създаване на интернет-карта на старобългарските секции в университетите, доколкото старобългарският, за разлика от новобългарския, е все още задължителен в повечето славистични факултети. Докато окачването на хартиените университетски поредици в интернет е свързано с различни проблеми, а базата-данни за специализираните електронни сайтове в дадена научна

област е в процес на изграждане, „Дзяло“ представя възможност за изпреварване на това развитие с обнародването на най-престижни нови материали.

P.S.

Като изследовател на книжовното наследство на Преславската книжовна школа проф. Пиринка Пенкова-Люейер е дарила личната си библиотека на Шуменския университет „Епископ Константин Преславски“. През 2017 година е отличена от Шуменския университет с Почетна сребърна значка за приноса си в изследването на делото на Константин Преславски и с почетния знак на град Велики Преслав, изготвен специално за 40-тата годишнина от създаването на Научния център „Преславска книжовна школа“.

С изследванията си проф. Пенкова въвежда в научно обръщение неизследвани ръкописи, но освен старобългарския език, тя откроява необходимостта от изготвяне на новобългарски преводи, които да правят средновековните текстове достъпни за по-широк кръг специалисти.

Самата тя посочва, че в днешното време старобългаристиката вече е лукс. „Много университети закриват своите Славистични факултети, какъвто е случаят и с Дания, там имаше три университета със славянски филологии, остана само един в Копенхаген, сега правителството ще закрие обучението и там; ще се изучават арабски и китайски. Наистина все още не е взето политическо решение по въпроса, но този факт говори красноречиво за климата по отношение на славянските езици в Европа. Например и Чикагският университет е само с магистърска програма по славистика, след като е закрил докторската“.